



PROGRAM REFUND & TRANSFER POLICY

Le texte français suit.

Refunds and Transfers must be requested in writing via email. Send your request to the course conductor **and** your [regional contact](#). Please allow 3 business days for your request to be processed.

For cancellations, the following refund policy will be applied:

- No-show: No refund.
- 4 days (96 hours) or less before the start of the program or on the day the program starts: 25% of the registration fee will be refunded.
- 2 weeks (14 days) or less before the start of the program: 50% of the registration fee will be refunded.
- Earlier than 2 weeks before the program starts: a \$50 administration fee will be charged for multi-day programs and a \$25 administration fee will be charged for single or partial-day programs.

For transfers, the following transfer policy will be applied:

- 4 days (96 hours) or less before the start of the program: 50% of the registration fee will be charged.
- Earlier than 4 days before the program starts: a \$50 administration fee will be charged for multi-day programs and a \$25 administration fee will be charged for single or partial-day programs.

Transfers are possible only towards a program of equal cost, within the same season and the same region. If no transfer is possible, the Refund Policy will automatically apply.

Refunds and transfers requested for medical reasons will be evaluated on a case-by-case basis and must be supported by a medical note.

CANSI reserves the right to cancel any program without prior notice and will not be responsible for any expenses incurred by the participant. In that event, registration fees will be refunded in full.

If necessary, program dates and locations may be changed to accommodate conditions. If participants cannot attend at the revised location or revised dates, they will receive a full refund.

All CANSI programs have a limited number of spaces available and can fill up before the registration deadline. In that event, CANSI reserves the right to refuse participants and to put them on a waiting list.

POLITIQUE DE REMBOURSEMENT ET DE TRANSFERT DE PROGRAMME

Les remboursements et les transferts doivent être demandés par écrit au moyen d'un courriel. Adressez votre demande au formateur **et** à votre [contact régional](#). Veuillez prévoir 3 jours ouvrables pour le traitement de votre demande.

Dans le cas d'une annulation, les politiques de remboursement suivantes seront appliquées :

- La personne inscrite ne se présente pas : aucun remboursement.
- Dans les 4 jours (96 heures) précédant le début du programme ou le jour du début du programme : 25 % des frais d'inscription seront remboursés.
- Dans les 2 semaines (14 jours) précédant le début du programme : 50 % des frais d'inscription seront remboursés.
- Plus tôt que 2 semaines avant le début du programme : des frais d'administration de 50 \$ seront facturés pour les programmes de plusieurs jours et des frais d'administration de 25 \$ seront facturés pour les programmes d'une journée ou d'une journée partielle.

Dans le cas d'un transfert, les politiques de transfert suivantes seront appliquées :

- Dans les 4 jours (96 heures) précédant le début du programme : 50 % des frais d'inscription seront facturés.
- Plus tôt que 4 jours avant le début du programme : des frais d'administration de 50 \$ seront facturés pour les programmes de plusieurs jours et des frais d'administration de 25 \$ seront facturés pour les programmes d'une journée ou d'une journée partielle.

Les transferts ne sont possibles que vers un programme de coût égal, au cours d'une même saison et dans une même région. Si aucun transfert n'est possible, la politique de remboursement s'appliquera automatiquement.

Les remboursements et transferts demandés pour des raisons médicales seront évalués au cas par cas et devront être appuyés par une note médicale.

CANSI se réserve le droit d'annuler tout programme sans préavis et ne sera pas responsable des dépenses encourues par le participant. Dans ce cas, les frais d'inscription seront intégralement remboursés.

Si nécessaire, les dates et les lieux des programmes peuvent être modifiés pour s'adapter aux conditions. Si le participant ne peut pas assister au programme dans le nouveau lieu ou aux nouvelles dates, il recevra un remboursement complet.

Tous les programmes CANSI ont un nombre limité de places disponibles et peuvent devenir complets avant la date limite d'inscription. Dans ce cas, CANSI se réserve le droit de refuser des participants et de les placer sur une liste d'attente.
